

UNI 3

Manuale di istruzioni per l'uso e la manutenzione



© | Aerservice Equipments S.r.l.
2024 all rights reserved

È vietata la riproduzione del presente manuale, anche parziale

Sommario

1.	INFORMAZIONI GENERALI	3
1.1.	Introduzione	3
1.2.	Indicazione sui diritti d'autore e sui diritti connessi.....	3
1.3.	Indicazioni per l'utilizzatore.....	3
2.	SICUREZZA	4
2.1.	Informazioni generali.....	4
2.2.	Avvertimenti e simboli nelle istruzioni	4
2.3.	Segnaletica e cartelli applicati a cura dell'utilizzatore	4
2.4.	Avvertenze di sicurezza per l'operatore.....	5
2.5.	Avvertenze di sicurezza per la manutenzione e la rimozione dei guasti sulla macchina UNI 3	5
2.6.	Avviso di pericoli specifici.....	6
3.	DESCRIZIONE DEL PRODOTTO	6
3.1.	Descrizione del funzionamento	6
3.2.	Caratteristiche e varianti della macchina	7
3.3.	Utilizzo conforme della macchina	7
3.4.	Utilizzo non conforme della macchina	8
3.5.	Simboli e targhette presenti sulla macchina UNI 3	8
3.6.	Rischio residuo.....	9
4.	TRASPORTO E IMMAGAZZINAMENTO.....	10
4.1.	Trasporto	10
4.2.	Immagazzinamento	10
5.	MONTAGGIO.....	10
5.1.	Apertura imballo ed eventuale montaggio delle ruote.....	11
5.2.	Assemblaggio del braccio di aspirazione	12
5.3.	Collegamento elettrico e pneumatico.....	12
5.4.	Inserimento del filtro a carbone attivo	13
6.	UTILIZZO	13
6.1.	Qualifica degli operatori.....	13
6.2.	Elementi di comando.....	14
6.3.	Corretto posizionamento della cappa di aspirazione.....	15
6.4.	Avvio della macchina	16
6.5.	Avvio della macchina con dispositivo Start-Stop automatico	16
6.6.	Pulizia automatica del filtro con aria compressa.....	17
7.	MANUTENZIONE PERIODICA	18
7.1.	Riguardo	18
7.2.	Manutenzione ordinaria.....	19

7.3.	Pulizia dei cassettei di raccolta polveri.....	19
7.4.	Filtro di sicurezza e filtro a carboni attivi	20
7.5.	Sostituzione della sezione filtrante	21
7.6.	Scheda elettronica di comando: allarmi e ripristino dopo la manutenzione	23
7.7.	Rimozione dei guasti.....	25
7.8.	Misure per situazioni di emergenza	25
8.	SMALTIMENTO	26
8.1.	Materie plastiche.....	26
8.2.	Metalli.....	26
8.3.	Elementi di filtraggio	26
9.	ALLEGATI.....	27
9.1.	Dati tecnici della macchina UNI 3 C / 1 braccio / 1 cartuccia	27
9.2.	Dati tecnici della macchina UNI 3 C / 1 braccio / 2 cartucce.....	28
9.3.	Dati tecnici della macchina UNI 3 C / 2 bracci / 2 cartucce	29
9.4.	Ricambi ed accessori.....	30
9.5.	Dichiarazione di conformità CE	31
9.6.	UK Declaration of Conformity (UKCA)	32
9.7.	Disegno della macchina con dimensioni	33
9.8.	Schema elettrico UNI-3 230V/1F	34
9.9.	Schema elettrico UNI-3 400V/3F	34

1. INFORMAZIONI GENERALI

1.1. Introduzione

Le presenti Istruzioni per l'uso forniscono importanti indicazioni necessarie per il funzionamento corretto e sicuro del depuratore carrellato per fumi di saldatura UNI 3 della società Aerservice Equipments.

Il rispetto delle avvertenze contenute in questo manuale aiuta a evitare i pericoli, a ridurre le spese di riparazione ed i tempi di fermo macchina e ad aumentare l'affidabilità e la durata dell'impianto UNI 3.

Le Istruzioni per l'uso devono essere sempre disponibili; tutte le indicazioni ed avvertenze in esse contenute devono essere lette, osservate e usate da tutti gli addetti all'uso della macchina UNI 3 e da ogni persona coinvolta per mansioni, come ad esempio:

- trasporto e montaggio;
- normale utilizzo della macchina durante il suo funzionamento;
- manutenzione (sostituzione della sezione filtrante, rimozione dei guasti);
- smaltimento della macchina e i suoi componenti.

1.2. Indicazione sui diritti d'autore e sui diritti connessi

Tutte le informazioni inserite nel presente manuale di istruzioni per l'uso vanno trattate in modo confidenziale. Possono essere rese disponibili ed accessibili solo alle persone autorizzate.

Possono essere divulgate a terzi solo con il preventivo consenso scritto della Aerservice Equipments Srl. Tutta la documentazione è protetta ai sensi della legge sul diritto d'autore.

È vietata qualsiasi distribuzione o riproduzione anche parziale della documentazione, nonché il suo utilizzo o trasmissione senza una precedente ed esplicita autorizzazione.

Ogni violazione di tale divieto è punibile ai sensi di legge e comporta pene sanzionatorie.

Tutti i diritti relativi all'esercizio dei diritti di proprietà industriale sono riservati alla Aerservice Equipments Srl.

1.3. Indicazioni per l'utilizzatore

Le presenti Istruzioni per l'uso costituiscono parte integrante della macchina UNI 3.

L'utilizzatore deve provvedere affinché tutto il personale preposto alla macchina abbia una adeguata conoscenza delle presenti Istruzioni.

L'utilizzatore è tenuto a completare le Istruzioni per l'uso con istruzioni basate su regolamenti nazionali per la prevenzione degli infortuni e la tutela dell'ambiente, comprese informazioni sugli obblighi di sorveglianza e di notifica, in modo da tener conto delle specificità d'esercizio, quali ad es. organizzazione del lavoro, metodi di lavoro e personale impiegato.

In aggiunta alle Istruzioni per l'uso e ai regolamenti per la prevenzione degli infortuni, vigenti nel paese e nel luogo in cui la macchina viene usata, è necessario rispettare le regole tecniche riconosciute per l'utilizzo sicuro e corretto dell'impianto.

L'utilizzatore non deve effettuare nessuna modifica alla macchina UNI 3, né aggiungere pezzi o riconfigurarla a rischio di compromettere la sua sicurezza senza il permesso della Aerservice Equipments!

I ricambi utilizzati devono corrispondere ai requisiti tecnici stabiliti dalla Aerservice Equipments.

Utilizzare sempre ricambi originali per garantire i requisiti tecnici.

Impiegare solo personale addestrato e formato per la conduzione, manutenzione, riparazione e trasporto dell'impianto UNI 3.

Stabilire le responsabilità individuali per funzionamento, configurazione, manutenzione e riparazione.

2. SICUREZZA

2.1. Informazioni generali

La macchina UNI 3 è stata sviluppata e costruita usando la tecnologia più recente e in conformità con le linee guida di sicurezza riconosciute.

Tuttavia l'uso della macchina UNI 3 potrebbe presentare rischi per l'operatore o di danni alla macchina e ad altri beni materiali:

- Se il personale preposto non è stato istruito o debitamente addestrato;
- In caso di uso non conforme alla destinazione prevista;
- In caso di manutenzione non effettuata come indicato dal presente manuale.

2.2. Avvertimenti e simboli nelle istruzioni



PERICOLO

Questo avviso indica una situazione di pericolo imminente.
La mancata osservanza può provocare morte o lesioni gravi.



AVVERTENZA

Questa avvertenza indica una possibile situazione di pericolo.
La mancata osservanza può provocare morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE

Questa avvertenza indica una possibile situazione di pericolo.
La mancata osservanza può provocare lesioni di lieve entità o danni materiali.



INFO

Questa avvertenza fornisce informazioni utili per l'utilizzo sicuro e appropriato.

- Il punto in grassetto contraddistingue le procedure di lavoro e/o operative. Queste procedure vanno eseguite in sequenza.
- Eventuali elenchi vengono contraddistinti con un trattino orizzontale.

2.3. Segnaletica e cartelli applicati a cura dell'utilizzatore

È considerato a carico dell'utilizzatore l'applicazione sulla macchina UNI 3 o in prossimità del suo raggio d'azione eventuali altri cartelli e/o segnaletiche.

Tali cartelli e segnaletiche possono riguardare ad esempio l'obbligo di indossare i dispositivi di protezione individuale (DPI).

Fare riferimento alle normative locali vigenti.

2.4. Avvertenze di sicurezza per l'operatore

Prima di utilizzare la macchina UNI 3, l'operatore preposto deve essere opportunamente informato, formato ed addestrato all'utilizzo della macchina e dei rispettivi materiali e mezzi usati.

La macchina UNI 3 va usata solo in perfetto stato tecnico e nel rispetto degli scopi previsti, delle norme di sicurezza e delle avvertenze relative ai pericoli come riportato nelle presenti istruzioni di uso e manutenzione.

Tutti i guasti, soprattutto quelli che possono compromettere la sicurezza, vanno rimossi immediatamente!

Ogni persona preposta alla messa in funzione, uso o manutenzione dell'impianto deve avere buona confidenza con le presenti istruzioni e deve aver compreso il loro contenuto, soprattutto del paragrafo 2 Sicurezza.

Non è sufficiente la lettura delle Istruzioni per la prima volta quando si sta già lavorando.

Ciò vale in particolare per le persone che lavorano sulla macchina UNI 3 solo occasionalmente.

Le istruzioni per l'uso devono essere sempre disponibili in prossimità della macchina UNI 3.

Si declina qualsiasi responsabilità per danni o infortuni dovuti alla mancata osservanza delle presenti Istruzioni per l'uso.

Osservare le vigenti norme di prevenzione degli infortuni, nonché altre regole tecniche di sicurezza e di igiene di lavoro generalmente riconosciute.

Le responsabilità individuali per le varie operazioni di manutenzione e riparazione vanno stabilite in modo chiaro e rispettate. Solo in questo modo è possibile evitare malfunzionamenti – soprattutto in situazioni pericolose.

L'utilizzatore deve provvedere affinché il personale preposto all'uso e alla manutenzione indossi i dispositivi di protezione individuale (DPI). Si tratta soprattutto di calzature di sicurezza, occhiali e guanti di protezione.

Il personale non deve portare capelli lunghi sciolti, indumenti larghi o gioielli! Sussiste il rischio di intrappolamento o di trascinarsi dell'operatore dalle parti mobili della macchina!

In caso di variazioni riscontrate sulla macchina UNI 3, rilevanti dal punto di vista della sicurezza, spegnere immediatamente l'apparecchiatura, assicurarla e comunicare l'anomalia al reparto/persona responsabile!

Interventi sulla macchina UNI 3 possono essere eseguiti solo da personale preposto, affidabile e istruito. Al personale in periodo di addestramento o formazione o in un programma di addestramento generale può essere consentito di lavorare sulla macchina esclusivamente sotto la supervisione costante di una persona esperta.

2.5. Avvertenze di sicurezza per la manutenzione e la rimozione dei guasti sulla macchina UNI 3

Per tutte le operazioni di manutenzione e rimozione dei guasti, usare idonei dispositivi di protezione individuale.

Prima di procedere a qualunque intervento di manutenzione, pulire l'impianto.

Si può impiegare un'aspirapolvere industriale per polveri con classe di efficienza "H".

Le operazioni di predisposizione, manutenzione e riparazione, nonché il rilevamento dei guasti possono essere eseguite solo se la macchina UNI 3 è priva di alimentazione elettrica e aria compressa:

- Togliere la spina di alimentazione dalla linea elettrica;
- Togliere l'attacco di alimentazione dalla linea dell'aria compressa.

Tutti i fissaggi eseguiti con viti, che sono stati allentati durante gli interventi di manutenzione e riparazioni, vanno sempre serrati nuovamente!

Se stabilito dalle prescrizioni, le rispettive viti vanno serrate con una chiave dinamometrica.

Prima di procedere agli interventi di manutenzione e riparazione è necessario rimuovere ogni impurità soprattutto sugli elementi che presentano viteria.

2.6. Avviso di pericoli specifici



PERICOLO

Tutti gli interventi all'impianto elettrico del prodotto devono essere eseguiti esclusivamente da un elettricista qualificato o da personale in possesso della necessaria formazione, sotto la direzione e supervisione di un elettricista qualificato e secondo le relative norme di sicurezza.

Prima di intervenire sulla macchina è necessario staccare la spina elettrica dalla presa di rete, per scongiurare la riaccensione accidentale e il collegamento alla rete di aria compressa.

Utilizzare solo fusibili originali con l'intensità di corrente prescritta.

Tutti i componenti elettrici da sottoporre a ispezione, manutenzione e riparazione devono essere messi fuori tensione. Bloccare i dispositivi di funzionamento usati per la messa fuori tensione, per evitare una riattivazione accidentale o automatica.

Verificare prima l'assenza di tensione dei componenti elettrici, quindi isolare i componenti adiacenti sotto tensione. Durante le riparazioni prestare attenzione a non modificare i parametri costruttivi in modo da non pregiudicare la sicurezza.

Verificare regolarmente la presenza di eventuali danni ai cavi e sostituire, se necessario.



AVVERTENZA

Il contatto della pelle con le polveri di saldatura, ecc. può provocare irritazioni alle persone sensibili.

Le riparazioni e la manutenzione della macchina UNI 3 devono essere eseguite solo da personale preposto qualificato e autorizzato, con l'osservanza delle prescrizioni di sicurezza e delle norme di prevenzione degli infortuni vigenti.

Pericolo di gravi danni all'apparato respiratorio e alle vie respiratorie.

Per impedire il contatto con la polvere e l'inalazione di essa, usare indumenti e guanti di protezione e un sistema a ventilazione assistita per la protezione delle vie respiratorie.

Durante le riparazioni e gli interventi di manutenzione, evitare che si possano produrre polveri pericolose, in modo da impedire danni alla salute delle persone non direttamente interessate.



ATTENZIONE

Il prodotto può produrre emissioni acustiche, specificate in dettaglio nei dati tecnici.

Se utilizzato con altri macchinari o a causa delle caratteristiche del luogo di impiego, il prodotto può generare un livello di pressione sonora più elevato.

In questo caso, il responsabile preposto è tenuto a fornire al personale di servizio adeguati dispositivi di protezione.

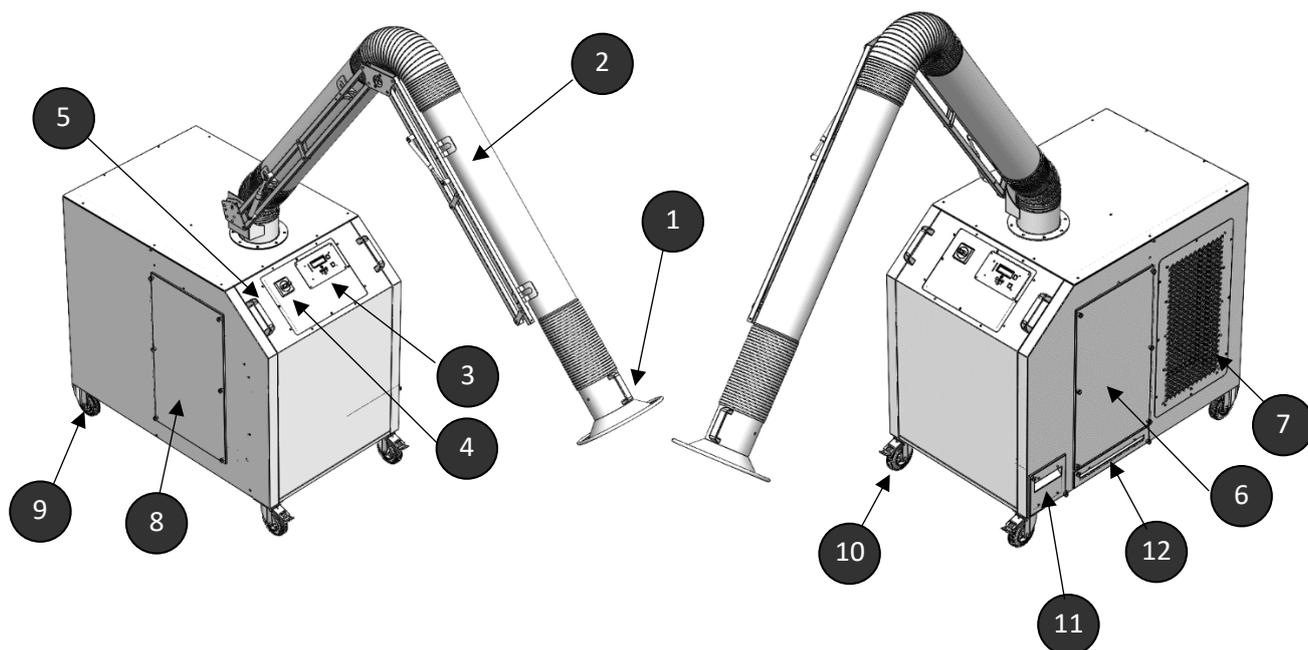
3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

3.1. Descrizione del funzionamento

La macchina è realizzata come apparecchio compatto per il filtraggio di fumi e polveri derivati dai processi di saldatura; consente di aspirarli in prossimità del punto in cui vengono generati con un tasso di separazione elevato e conforme agli standard internazionali.

La macchina può disporre di uno o due bracci di aspirazione, con cappa di aspirazione in grado di mantenere autonomamente qualsiasi posizione, oppure un adattatore con tubo flessibile.

L'aria aspirata (ricca di particolato inquinante) viene depurata attraverso una procedura di filtraggio a livelli, quindi viene riemessa nel locale di lavoro.



Pos.	Descrizione
1	Cappa di aspirazione
2	Braccio di aspirazione
3	Centralina di comando
4	Sezionatore on-off generale
5	Maniglie di movimentazione
6	Sportello di ispezione filtri

Pos.	Descrizione
7	Griglie di espulsione aria pulita
8	Sportello ispezione sistema pulizia
9	Ruote fisse
10	Ruote girevoli con freno
11	Cassetto raccolta polveri grosse
12	Cassetto raccolta polveri fine

3.2. Caratteristiche e varianti della macchina

Il depuratore carrellato è disponibile in due versioni:

- **UNI 3 / C**
con filtrazione meccanica a 1 cartuccia
efficienza massima della sezione filtrante: $\geq 99\%$ | M (sec. DIN 660335-2-69)
- **UNI 3 / C**
con filtrazione meccanica a 2 cartucce
efficienza massima della sezione filtrante: $\geq 99\%$ | M (sec. DIN 660335-2-69)
(per questa versione è possibile scegliere se avere uno o due bracci di aspirazione)

3.3. Utilizzo conforme della macchina

Il prodotto è concepito per aspirare e filtrare i fumi di saldatura prodotti dalla saldatura elettrica, direttamente dal punto in cui vengono generati. In linea di principio il prodotto può essere utilizzato in tutti i processi lavorativi che comportano l'emissione di fumi di saldatura. Inoltre la sua particolare conformazione lo rende idoneo anche per operazioni di molatura-rettifica oltre che di taglio termico manuale. Occorre tuttavia impedire che il prodotto possa aspirare grandi quantità di elementi incandescenti, utilizzando appositi accessori da applicare sulla cappa di aspirazione del braccio flessibile. Osservare nelle specifiche tecniche le dimensioni e gli ulteriori dati relativi al prodotto.

**INFO**

Osservare e rispettare le indicazioni del capitolo "9.1 Dati tecnici della macchina".

L'uso conforme alle disposizioni include anche l'osservanza delle istruzioni:

- di sicurezza;
- per uso e regolazione;
- per manutenzione e riparazione,

citare nel presente manuale di uso e manutenzione.

Ogni ulteriore o diverso impiego è da considerarsi non conforme.

L'utilizzatore della macchina è l'unico responsabile di eventuali danni derivanti da tale utilizzo.

Ciò vale anche per interventi arbitrari e modifiche non autorizzate alla macchina UNI 3

3.4. Utilizzo non conforme della macchina

La macchina UNI 3 non è concepita per applicazioni industriali che richiedono l'impiego di soluzioni per ambienti potenzialmente esplosivi rientranti nella normativa ATEX.

Inoltre, l'apparecchiatura non deve essere usata nei seguenti casi:

- Procedimenti non indicati nell'uso conforme alle disposizioni e in cui l'aria da aspirare:
 - contiene liquidi che contaminano il flusso d'aria con vapori contenenti aerosol e oli;
 - contiene polveri facilmente infiammabili e combustibili e/o sostanze che possono formare miscele o atmosfere esplosive;
 - contiene altre polveri aggressive o abrasive che possono danneggiare la macchina UNI 3 ed i suoi elementi filtranti;
 - contiene sostanze/componenti organiche e tossiche (SOV) che vengono rilasciate durante la separazione del materiale. Solo con inserimento dei filtri a carbone attivo (optional) la macchina diventa conforme per tali sostanze.

- Siti in aree esterne, dove la macchina venga esposta agli agenti atmosferici: il prodotto deve essere installato esclusivamente in edifici chiusi e/o riparati. Solo eventuali varianti della macchina (con apposite indicazioni specifiche) per esterni possono essere impiegate all'aperto.

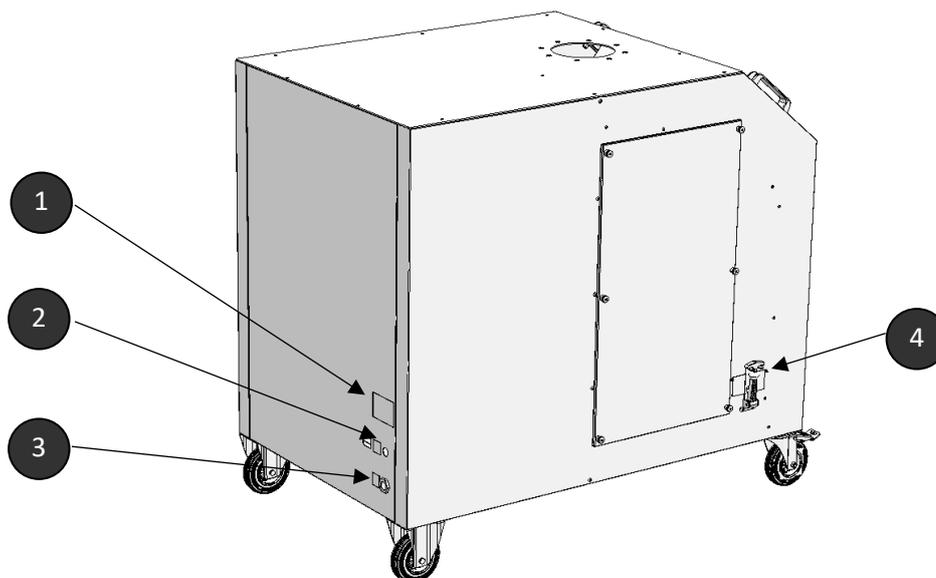
I rifiuti prodotti, ad esempio particelle raccolte, possono contenere sostanze nocive, pertanto non devono essere consegnati alle discariche per i rifiuti urbani. Bisogna provvedere ad uno smaltimento ecologico secondo le normative vigenti.

Se la macchina UNI 3 viene utilizzata in modo conforme allo scopo previsto, non sussiste alcun rischio di uso improprio ragionevolmente prevedibile tale da poter mettere in pericolo la salute e la sicurezza del personale.

3.5. Simboli e targhette presenti sulla macchina UNI 3

La macchina riporta contrassegni ed etichette che, qualora danneggiati o rimossi, devono essere immediatamente sostituiti con nuovi applicati nella stessa posizione.

L'utilizzatore ha eventualmente l'obbligo di collocare altri contrassegni ed etichette sul prodotto e nell'ambiente circostante, ad es. riferiti alla norma che prevede l'impiego di dispositivi di protezione personale (DPI).



Targhetta	Significato	Posizione	Nota
Etichetta [1]	Dati di targa della macchina e marchio CE	1	
Etichetta [2]	Alimentazione elettrica	2	
Etichetta [3]	Alimentazione aria compressa	3	
Etichetta [4]	Istruzioni per inserimento cavo di massa della saldatrice	4	Dispositivo optional

3.6. Rischio residuo

L'impiego del prodotto comporta un rischio residuo illustrato di seguito, anche nel caso in cui vengano osservate tutte le disposizioni di sicurezza.

Tutti gli utilizzatori del prodotto devono essere a conoscenza del suddetto rischio residuo e attenersi alle istruzioni volte a evitare il verificarsi di infortuni o danni.



AVVERTENZA

Può causare danni gravi all'apparato respiratorio – indossare il dispositivo di protezione di classe FFP2 o superiore.

Il contatto della pelle con fumi di taglio ecc. può provocare irritazioni cutanee nei soggetti sensibili. Indossare indumenti protettivi.

Prima di effettuare le lavorazioni di saldatura, assicurarsi che il prodotto sia posizionato/regolato correttamente, che gli elementi filtranti siano completi ed in condizioni integre e che il dispositivo sia in funzione!

Il prodotto può svolgere tutte le sue funzioni solo quando viene attivato.

Sostituendo i vari elementi filtranti che costituiscono la sezione di filtrazione, la pelle può venire a contatto con la polvere separata e le lavorazioni svolte possono volatilizzare tale polvere.

È necessario ed obbligatorio indossare mascherina e tuta di protezione.

Materiale ardente aspirato e imprigionato in uno dei filtri, possono provocare combustione senza fiamma. Spegnerne la macchina, chiudere la valvola a farfalla nella cappa di aspirazione se presente, e lasciar raffreddare in modo controllato la macchina.

4. TRASPORTO E IMMAGAZZINAMENTO

4.1. Trasporto



PERICOLO

Pericolo di morte per schiacciamento durante le operazioni di carico e trasporto del prodotto.

Manovre improprie durante il sollevamento e il trasporto possono determinare il ribaltamento e la caduta del pallet eventualmente usato con il prodotto.

- Non sostare mai sotto carichi sospesi.

Un transpallet o un carrello elevatore sono idonei al trasporto dell'eventuale pallet con il prodotto. Il peso del prodotto è indicato sulla targhetta identificativa del prodotto.

4.2. Immagazzinamento

Il prodotto deve essere stoccato mantenendo il suo imballaggio originale a una temperatura ambiente compresa tra -20°C e +50°C in un luogo asciutto e pulito.

La confezione non deve essere danneggiata da altri oggetti.

Per tutti i prodotti la durata dello stoccaggio è irrilevante.

5. MONTAGGIO



AVVERTENZA

Rischio di lesioni gravi nel montaggio del braccio aspirante dovuto al precarico delle molle a gas usate. È previsto sulla struttura portante del braccio una chiusura di sicurezza.

La manipolazione impropria può comportare il rischio di spostamento improvviso della struttura portante, con conseguenti lesioni gravi nell'area del volto o schiacciamento delle dita!



INFO

L'utilizzatore preposto della macchina UNI 3 è tenuto ad incaricare del suo montaggio uno specialista appositamente addestrato.

Le operazioni di montaggio richiedono l'intervento di due persone.

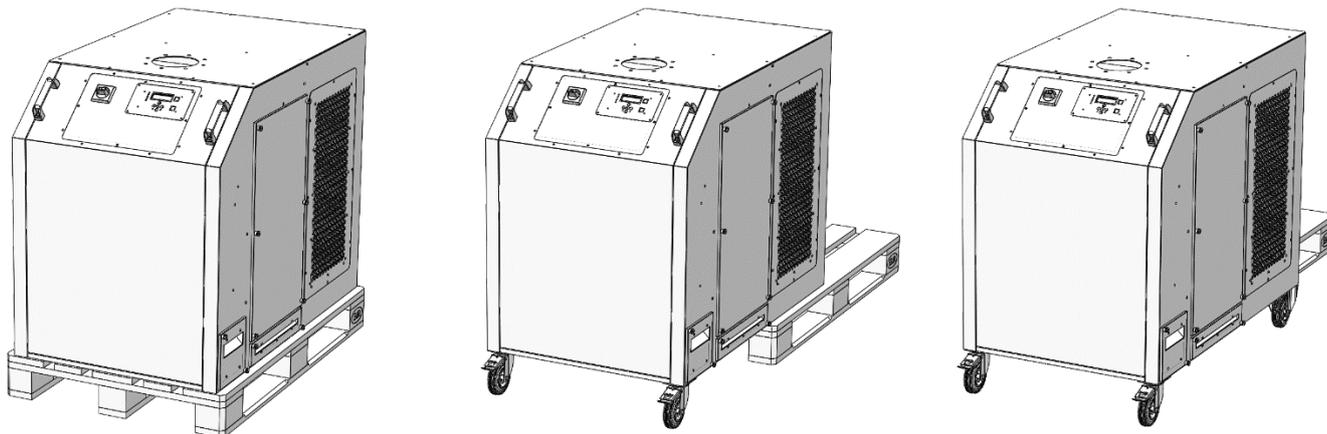
5.1. Apertura imballo ed eventuale montaggio delle ruote

La macchina si presenta posizionata sopra ad un bancale di legno e protetta da una scatola di cartone. I due elementi sono tenuti insieme da due reggette.

Sulla parte esterna della scatola è applicata una copia della targhetta identificativa già applicata sulla macchina.

L'apertura dell'imballo deve essere predisposta nel seguente modo:

- Taglio mediante forbice o cutter delle reggette;
- Sollevamento del cartone di protezione;
- Togliere eventuali pacchi aggiuntivi contenuti all'interno e posizionarli a terra in modo stabile;
- Tagliare mediante forbice o cutter la reggetta che fissa la macchina al bancale;
- Togliere eventuali elementi di imballo come nailon a bolle;
- Spostare la macchina per circa 30cm frontalmente fuori dal bancale;
- Posizionare sotto la macchina le ruote con freno;
- Assemblarle nella macchina mediante le viti fornite;
- Spostare la macchina per circa 30 cm lateralmente fuori dal bancale;
- Posizionare ed assemblare la ruota fissa;
- Estrarre il bancale ed assemblare l'ultima ruota.

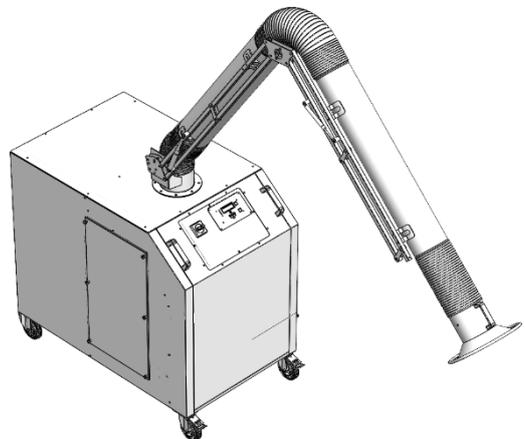


5.2. Assemblaggio del braccio di aspirazione

Il braccio aspirante è composto da tre componenti principali – tronchetto girevole, struttura portante a pantografo e cappa di aspirazione.

Tali componenti vengono imballati separatamente in scatole di cartone e posizionati nello stesso pallet della macchina.

Nella scatola contenente la struttura portante sono allegate le Istruzioni per il montaggio e la regolazione del braccio aspirante. Per il montaggio del braccio aspirante su un dispositivo mobile osservare tali Istruzioni.



5.3. Collegamento elettrico e pneumatico

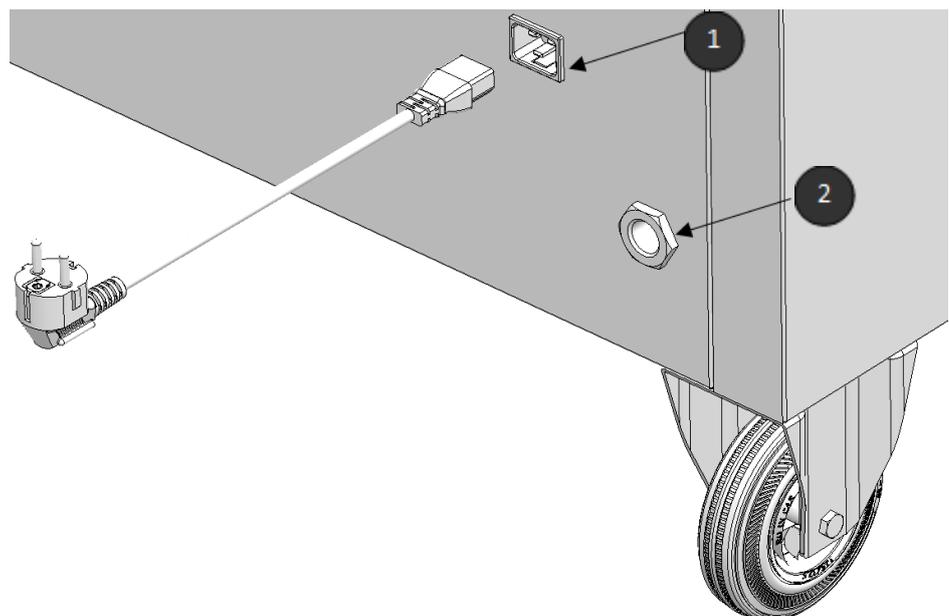
La macchina UNI 3 è di tipo plug and play e ciò significa che tutti i collegamenti elettrici e pneumatici sono già eseguiti.

È necessario portare solo l'alimentazione elettrica (1) nell'apposita spina da pannello mediante il cavo fornito in dotazione e collegare l'alimentazione dell'aria compressa (2) nell'apposito raccordo distinguibile dall'adesivo posto a fianco della macchina (il raccordo sulla macchina è filettato femmina da 1/2").



INFO

L'aria compressa deve essere adeguatamente essiccata e deve rientrare nella classe di purezza 2_(polveri):4_(acqua):2_(olio) secondo la normativa ISO 8573-1



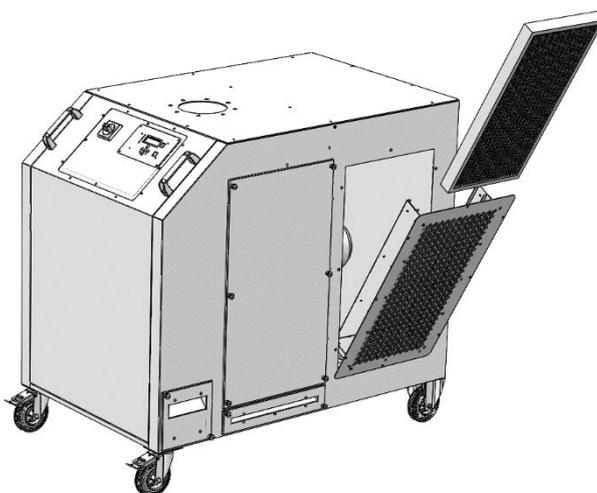
5.4. Inserimento del filtro a carbone attivo

Qualora fosse richiesto è possibile aggiungere un ulteriore stadio di filtrazione sul depuratore UNI 3. Si tratta del filtro a carboni attivi (utilizzato per la captazione dei SOV Sostanze Organiche Volatili). L'inserimento è previsto rimuovendo le griglie di uscita aria pulita ed inserendo nelle apposite guide i due filtri da 5Kg forniti.



INFO

È necessario utilizzare dei guanti di protezione per evitare possibili tagli alle mani. Il carbone attivo non è tossico e non dà nessun effetto a contatto con la pelle.



6. UTILIZZO

Chiunque si occupi delle attività di utilizzo, manutenzione e riparazione del prodotto deve aver letto e compreso il presente manuale d'uso nonché le istruzioni di accessori e dispositivi annessi.

6.1. Qualifica degli operatori

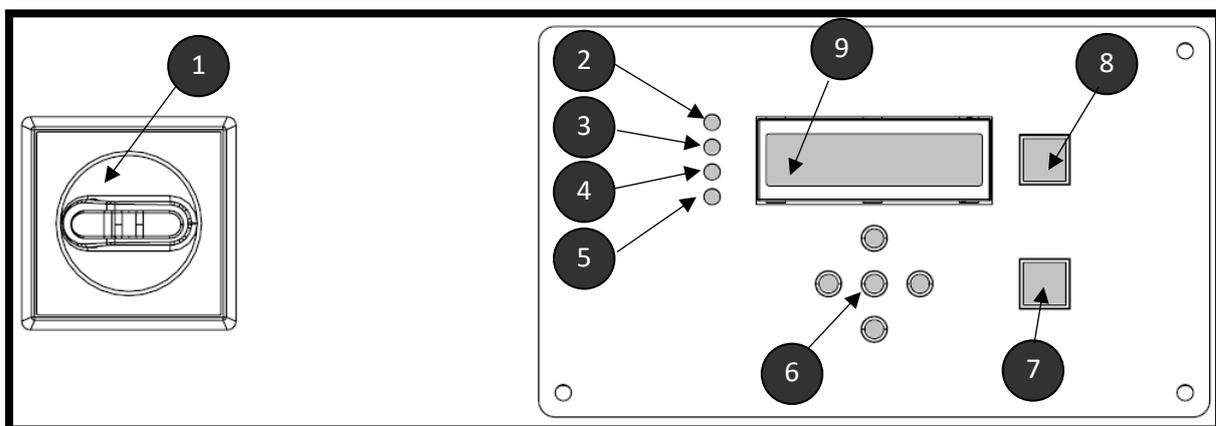
L'utente della macchina UNI 3 può autorizzare all'uso della macchina solo le persone che hanno una buona conoscenza di tali operazioni.

Conoscere l'apparecchio significa che gli operatori sono stati formati sulle funzioni, e conoscono il manuale d'istruzioni e le istruzioni d'esercizio.

Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente da personale qualificato o debitamente addestrato. Soltanto in tal modo è possibile ottenere una tipologia di lavoro sicura e consapevole dei pericoli.

6.2. Elementi di comando

Sul lato anteriore della macchina è presente il pannello di comando che è costituito da apparecchiature elettroniche ed elettromeccaniche.



Pos.	Descrizione	Note
1	Sezionatore ON-OFF	
2	Led segnalazione elettroventilatore in funzione	
3	Led segnalazione autopulizia in funzione	
4	Led segnalazione intasamento filtri	
5	Led segnalazione sostituzione dei filtri	
6	Tasti di comando scheda elettronica	
7	Pulsante di ON per avvio aspirazione	
8	Pulsante di OFF per spegnimento aspirazione	
9	Display lettura dati scheda elettronica	

Di seguito la spiegazione dettagliata dei componenti:

- *[Posizione 1.]*
Girando la manopola in senso orario si alimenta elettricamente la macchina.
- *[Posizione 2.]*
Dopo aver premuto il tasto ON (pos.7) il led di segnalazione si accende con luce fissa verde ed indica che il motore elettrico è stato alimentato e conseguentemente è entrato in funzione.
- *[Posizione 3.]*
Led di segnalazione con luce alternata verde che indica l'avviamento del ciclo di pulizia delle cartucce mediante aria compressa; questa segnalazione è attiva solo su versioni che prevedono l'autopulizia.
- *[Posizione 4.]*
Led di segnalazione con luce fissa gialla, si accende dopo 600 ore di funzionamento per indicare di eseguire un controllo sulla sezione filtrante (qualora non sia mai stata mantenuta e/o sostituita) ed un controllo generale sulla macchina per verificarne il corretto funzionamento.
- *[Posizione 5.]*
Led di segnalazione con luce fissa rossa, si accende quando il pressostato differenziale di tipo digitale rileva la differenza di pressione (dato impostato dal produttore) tra l'ingresso dell'aria sporca e l'uscita dell'aria pulita.
- *[Posizione 6.]*
Tasti specifici della scheda elettronica per muoversi nei menu e/o modificare i parametri.
- *[Posizione 7.]*
Tasto di ON per avviamento aspirazione; è necessario tenere premuto per 3s.

- [Posizione 8.]
Tasto di OFF per spegnimento aspirazione; è necessario tenere premuto per 3s.
- [Posizione 9.]
Display dal quale leggere tutte le informazioni della scheda elettronica.

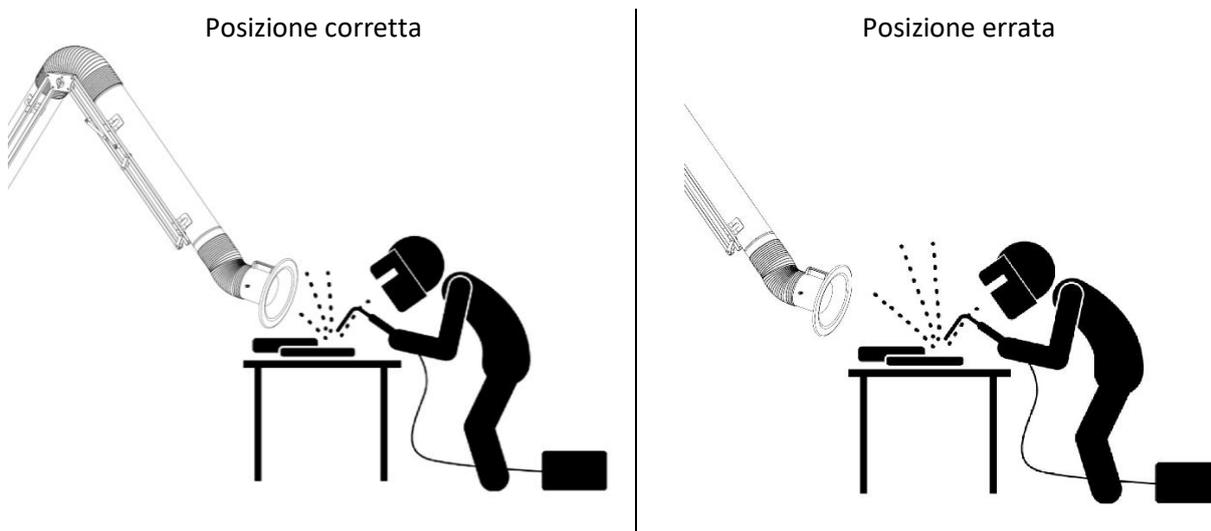
6.3. Corretto posizionamento della cappa di aspirazione

Il braccio di aspirazione e la relativa cappa aspirante (fornito con la macchina UNI 3) è realizzato in modo tale da rendere molto semplice e dinamico il posizionamento ed accostamento al punto di emissione. La cappa aspirante mediante uno snodo multidirezionale rimane nella posizione richiesta.

Inoltre, sia la cappa che il braccio aspirante sono girevoli di 360°, consentendo la captazione dei fumi in quasi tutte le posizioni.

Il corretto posizionamento della cappa aspirante è il presupposto indispensabile per garantire una captazione efficace dei fumi di saldatura.

La figura seguente mostra il corretto posizionamento.



- Posizionare il braccio aspirante, cosicché la cappa aspirante sia collocata trasversalmente rispetto al punto di saldatura, a circa 25 cm di distanza.
- La cappa aspirante deve essere posizionata in modo da consentire una captazione efficace dei fumi di saldatura, in funzione del loro andamento al variare della temperatura e del raggio di aspirazione.
- Accostare sempre la cappa aspirante al rispettivo punto di saldatura.



AVVERTENZA

In caso di errato posizionamento della cappa aspirante e di insufficiente capacità di aspirazione, non verrà garantita una captazione efficace dell'aria contenente sostanze pericolose.
In tal caso le sostanze pericolose potranno penetrare nelle vie respiratorie dell'utente, provocando danni alla salute!

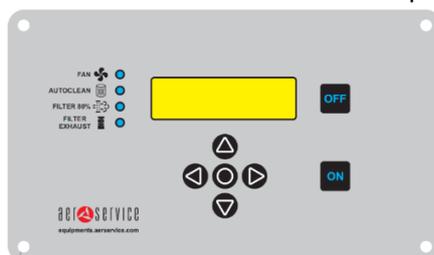
6.4. Avvio della macchina

- Collegare il depuratore UNI 3 alla rete elettrica e alla rete di aria compressa; osservare i dati riportati nella targhetta identificativa attaccata sulla macchina.
- Accendere la macchina usando il sezionatore giallo-rosso.
- La scheda elettronica si attiva, premere per 3s il tasto ON della scheda.
- Il ventilatore si avvia e la luce verde segnala il corretto funzionamento della macchina.
- Infine regolare sempre la cappa di aspirazione in funzione del processo di lavoro.

6.5. Avvio della macchina con dispositivo Start-Stop automatico

Il depuratore UNI 3 ha la possibilità di avere installato come optional aggiuntivo un dispositivo elettronico che consente di avviare e spegnere l'aspirazione automaticamente in funzione del reale funzionamento della saldatrice.

Il dispositivo è installato e attivato solo ed esclusivamente da personale qualificato di Aerservice Equipments e pertanto è necessario ordinare la macchina con il dispositivo inserito.



[foto 1: schema frontale scheda elettronica]

La macchina con funzione di start e stop automatico dispone di appositi ganci fissati sul lato della macchina ma anche di indicazioni specifiche sul display frontale.

Dopo aver azionato il sezionatore generale della macchina la scheda si accenderà dando le seguenti informazioni in successione:

- Versione del software installato.
- Nome della macchina e codice.
- Al termine rimarrà fissa la scritta: START-STOP ATTIVATO.
- Il led di segnalazione dell'aspirazione  sarà attivato in modalità lampeggiante.

In questa modalità la macchina è pronta per funzionare ed è sufficiente iniziare a saldare per attivare l'aspirazione dei fumi.

Il depuratore è già tarato per smettere di funzionare dopo 1 minuto dall'ultima sessione di saldatura.

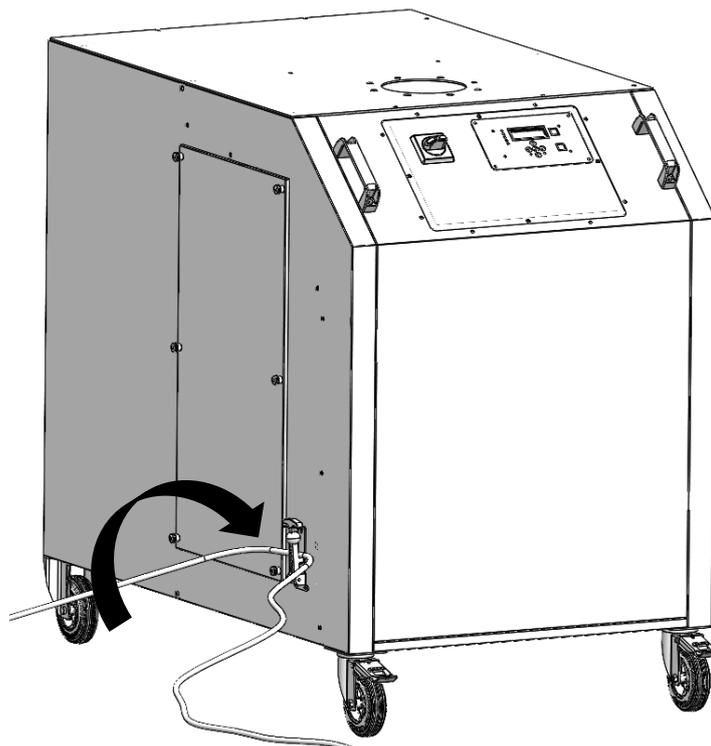
AVVIAMENTO MANUALE

È possibile comunque avviare la macchina in modo manuale premendo il tasto ON per qualche secondo. Comparirà la scritta: AVVIAMENTO MANUALE ATTIVO.

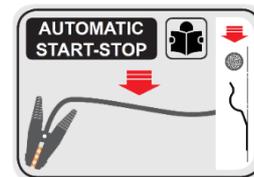
Il funzionamento del depuratore sarà sempre attivo finché non verrà premuto il tasto OFF.

Dopo aver spento l'aspirazione, la macchina ritorna autonomamente in modalità avviamento automatico.

Quando il dispositivo di avviamento automatico è presente sulla macchina è installato anche il gancio di tenuta per il cavo di massa della saldatrice.



Affinché il dispositivo possa funzionare correttamente è necessario e fondamentale che il cavo di massa della saldatrice venga appoggiato alla struttura della macchina e tenuto bloccato mediante il gancio apposito. Controllare che il cavo sia ben adiacente alla struttura metallica della macchina e che il gancio sia ben posizionato sull'apposita sede.



6.6. Pulizia automatica del filtro con aria compressa

La macchina UNI 3 è dotata di serie di un sistema automatico di pulizia dei filtri a cartuccia mediante un getto di aria compressa.

Il processo di pulizia inizia quando la macchina passa dallo stato di ON (aspirazione in funzione) allo stato di OFF (aspirazione spenta) e rimane attivo per 10 minuti.



INFO

Spegnere la macchina usando l'apposito tasto OFF o O presente sul pannello operatore. Solo dopo il trascorrere di 10 minuti (che termina il processo di pulizia dei filtri) è possibile togliere l'alimentazione mediante il sezionatore con manovra giallo/rosso posto a fianco del pannello.

in funzione della versione con una o due cartucce, la macchina viene dotata di una o due valvole comandate elettricamente dalla scheda elettronica presente nel pannello operatore. Vengono attivate in modo indipendente ed alternate tra loro con una frequenza di 10 secondi.

All'interno della camera dove sono presenti i filtri a cartuccia, è presente un micro di sicurezza, che qualora fosse attivato mediante l'apertura dello sportello di ispezione, blocca istantaneamente il funzionamento della macchina e qualsiasi processo in funzione.

Apparirà sullo schermo il messaggio riportante l'errore: SWITCH DI SICUREZZA

7. MANUTENZIONE PERIODICA

Le istruzioni riportate nel presente capitolo corrispondono alle esigenze minime.

In funzione di particolari condizioni di esercizio potrebbero essere applicabili altre istruzioni specifiche per mantenere la macchina UNI 3 nello stato ottimale.

Gli interventi di manutenzione e le riparazioni descritte in questo capitolo possono essere eseguiti solo da personale qualificato addetto alla manutenzione.

I ricambi utilizzati devono corrispondere ai requisiti tecnici stabiliti da Aerservice Equipments.

Ciò è garantito sempre se vengono usati ricambi originali.

Smaltire in modo sicuro e rispettoso dell'ambiente i materiali impiegati e i componenti sostituiti.

Durante gli interventi di manutenzione osservare quanto segue:

- Capitolo 2.4 Avvertenze di sicurezza per l'operatore;
- Capitolo 2.5 Avvertenze di sicurezza per la manutenzione e la rimozione dei guasti;
- Avvertenze di sicurezza, riportate in questo capitolo in corrispondenza dei singoli interventi.

7.1. Riguardo

Avere riguardo e cura del prodotto significa essenzialmente pulire le superfici, con la rimozione di polveri e depositi, e controllare lo stato della sezione filtrante.

Attenersi alle avvertenze indicate nel capitolo "Istruzioni di sicurezza per la riparazione e l'eliminazione dei guasti del prodotto".



AVVERTENZA

Il contatto della pelle con le polveri ed altri elementi depositati sulla macchina può provocare irritazioni alle persone sensibili!
 Pericolo di danni gravi agli organi respiratori e alle vie respiratorie!
 Per evitare il contatto e l'inspirazione della polvere si consiglia di utilizzare gli indumenti protettivi, i guanti e la maschera con il filtro di classe FFP2 secondo la norma EN 149.
 Durante la pulizia impedire che si possano liberare polveri pericolose in modo da evitare danni alla salute delle persone non addette.



INFO

La macchina UNI 3 non va pulita con l'aria compressa!
 Nell'ambiente circostante si potrebbero liberare particelle di polvere e/o sporcizia.

Un riguardo adeguato aiuta a mantenere il depuratore UNI 3 in perfetto stato di funzionamento per lungo tempo.

- La macchina UNI 3 va pulita accuratamente ogni mese.
- Le superfici esterne del depuratore vanno pulite con un aspiratore industriale idoneo per polveri di classe "H" o con uno straccio inumidito.
- Verificare l'assenza di danneggiamenti del braccio di aspirazione come ad esempio possibili rotture della tubazione flessibile presente negli snodi.

7.2. Manutenzione ordinaria

Per garantire il funzionamento in sicurezza del depuratore UNI 3, è consigliabile eseguire gli interventi di manutenzione ed i controlli periodici, almeno una volta ogni 3 mesi.

L'impianto non richiede nessuna manutenzione specifica, eccetto la sostituzione del filtro all'occorrenza, lo svuotamento dei cassettei di raccolta polveri ed al controllo del braccio di aspirazione.

Osservare le avvertenze riportate nel paragrafo 2.5 "Avvertenze di sicurezza per la manutenzione e la rimozione dei guasti".

7.3. Pulizia dei cassettei di raccolta polveri

Tutte le polveri e micropolveri, che per gravità oppure per il sistema di pulizia automatica, che decantano all'interno della macchina finiscono all'interno di appositi cassettei di raccolta.

La capienza è di 7,4L per il cassetto principale dove finiscono tutte le polveri grossolane, eventuali pezzi solidi e quant'altro possa essere aspirato, mentre 4,5L è il cassetto destinato alle micropolveri ed a tutto il particolare che si distacca durante la fase di pulizia dei filtri.

È necessario liberare i cassettei organizzando l'intervento di manutenzione con cadenza mensile. Resta a carico del Cliente valutare in ogni caso se aumentare la cadenza di manutenzione in funzione della reale quantità di polveri aspirata dalla macchina UNI-3.



AVVERTENZA

È vietato svuotare i cassettei rovesciandolo su cestini o altri contenitori.
In caso di rottura i cassettei vanno sempre sostituiti!



AVVERTENZA

Il contatto della pelle con le polveri ed altri elementi depositati sulla macchina può provocare irritazioni alle persone sensibili!
Pericolo di danni gravi agli organi respiratori e alle vie respiratorie!
Per evitare il contatto e l'inspirazione della polvere si consiglia di utilizzare indumenti protettivi, i guanti e la maschera con il filtro di classe FFP2 secondo la norma EN 149.
Durante la pulizia impedire che si possano liberare polveri pericolose in modo da evitare danni alla salute delle persone non addette.
A tale scopo impiegare un'aspirapolvere industriale per polveri con classe di efficienza "H" per aspirare eventuali presenze di inquinante caduto durante la fase di estrazione dei filtri.

7.4. Filtro di sicurezza e filtro a carboni attivi

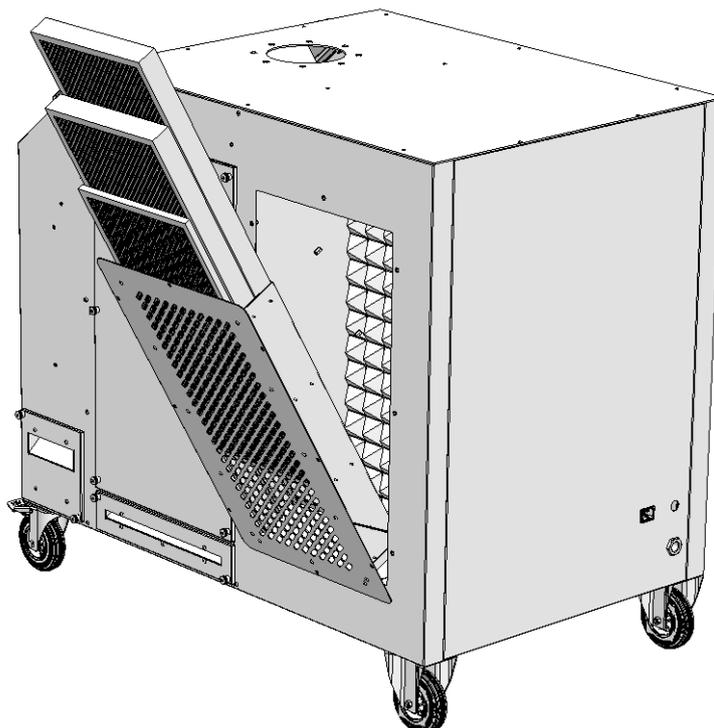
La macchina UNI 3 è dotata di serie di un particolare filtro di sicurezza posto nella griglia di espulsione dell'aria ed ha 2 scopi di funzionamento:

1. Sicurezza

qualora il media filtrate della cartuccia si dovesse danneggiare le impurità verrebbero in parte bloccate da questo setto filtrante di sicurezza.

2. Fluidodinamica

la particolare conformazione di questo filtro, in PE + PP, consente di far fuoriuscire l'aria depurata in modo più uniforme evitando turbolenze che potrebbero dare fastidio nelle vicinanze della macchina.



Nella medesima griglia di uscita sono presenti due guide aggiuntive che consentono l'inserimento di due filtri a carbone attivo delle stesse dimensioni.

Ogni filtro ha un peso di 5Kg ed ha una capacità di adsorbimento delle sostanze organiche volatili (SOV) pari al 20-30% del suo peso.

Il filtro è da ritenersi esausto e da sostituire quando ha un peso pari a 6,5kg.



INFO

Si consiglia la sostituzione dei filtri a carbone attivo almeno 1 volta all'anno.

La conformazione del carbone permette che la sua funzionalità di adsorbire SOV sia attiva anche senza la macchina in funzione.

Il suo intasamento quindi non è strettamente legato alle ore di funzionamento!

Nella versione standard la tipologia di carbone che viene fornito è di tipo Minerale e si presenta in cilindretti racchiusi all'interno della struttura del filtro.

È possibile che per necessità particolari il carbone possa essere diverso ad esempio di tipo Vegetale o impregnato chimicamente in funzione degli utilizzi.

Si rimanda quindi in caso di specifiche diverse dallo standard a visionare la targhetta CE della macchina; Leggere paragrafo 3.5 "Simboli e targhette poste sulla macchina".

7.5. Sostituzione della sezione filtrante

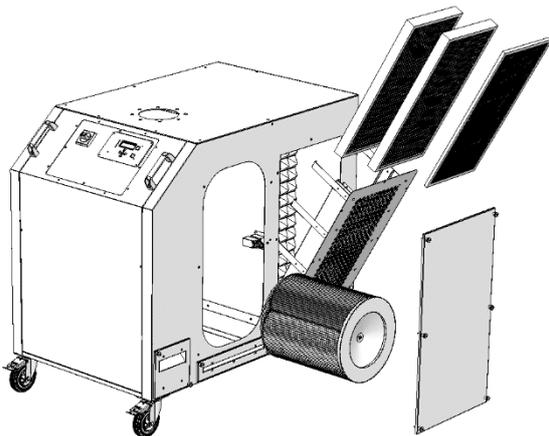
La durata della sezione filtrante dipende dalla tipologia e dalla quantità delle particelle da captare. Per l'ottimizzazione della durata in esercizio del filtro principale e per la sua protezione dalle particelle più grossolane, tutte le unità UNI 3 dispongono di un sistema di decantazione su apposito cassetto di raccolta; Leggere paragrafo 7.3 "Pulizia dei cassettei raccolta polveri".

La macchina è dotata di un sistema di pulizia automatica dei filtri mediante l'aria compressa che permette una durata più lunga e performante dei filtri a cartuccia; Leggere paragrafo 5.3 "Collegamento elettrico e pneumatico". Quando la pulizia del filtro inizia ad essere inefficace l'aspirazione della macchina inizia a diminuire rapidamente rendendo quasi impossibile aspirare i fumi e le polveri nocive.

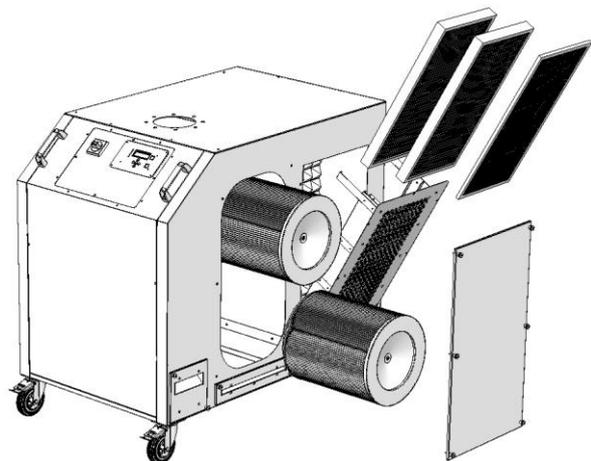
Il pressostato differenziale inserito nella macchina avvertirà mediante un messaggio di allarme sul pannello operatore che è quindi necessario provvedere alla sostituzione delle cartucce.

Qualora fosse previsto il filtro a carbone attivo (2 filtri da 5kg l'uno) è consigliata una sostituzione di almeno una volta all'anno; per maggiori dettagli leggere paragrafo 7.4 "Filtro di sicurezza e filtro a carbone attivo".

Configurazione UNI 3- C
Con singola cartuccia



Configurazione UNI 3- C
con doppia cartuccia



AVVERTENZA

È vietato pulire tutte le tipologie di filtri in tessuto: ondulato, tasca e cartuccia. La pulizia provocherebbe danni al materiale filtrante, compromettendo il funzionamento del filtro e comportando la fuga di sostanze pericolose nell'aria ambiente. Nel caso di filtro a cartuccia, prestare particolare attenzione alla guarnizione del filtro; solo con una guarnizione priva di danni o imperfezioni è possibile garantire un elevato livello di filtrazione. I filtri con guarnizione danneggiata vanno pertanto sempre sostituiti.

**AVVERTENZA**

Il contatto della pelle con le polveri ed altri elementi depositati sulla macchina può provocare irritazioni alle persone sensibili!

Pericolo di danni gravi agli organi respiratori e alle vie respiratorie!

Per evitare il contatto e l'inspirazione della polvere si consiglia di utilizzare indumenti protettivi, i guanti e la maschera con il filtro di classe FFP2 secondo la norma EN 149.

Durante la pulizia impedire che si possano liberare polveri pericolose in modo da evitare danni alla salute delle persone non addette.

A tale scopo inserire con cautela i filtri sporchi all'interno di sacchetti con possibilità di sigillatura ed impiegare un'aspirapolvere industriale per polveri con classe di efficienza "H" per aspirare eventuali presenze di inquinante caduto durante la fase di estrazione dei filtri.

Procedere con le seguenti istruzioni:

- Utilizzare esclusivamente filtri di ricambio originali, dato che solo questi filtri sono in grado di garantire il livello di filtrazione necessario e sono adatti per l'unità filtrante e le relative prestazioni.
- Spegnerne il depuratore UNI 3 con l'apposito sezionatore giallo-rosso.
- Assicurarne in modo che non possa essere rimesso accidentalmente in funzione estraendo la spina elettrica.
- Togliere l'alimentazione dell'aria compressa dalla macchina.
- Aprire lo sportello di ispezione posizionato a lato della macchina.

a) Sostituzione del filtro a cartuccia

- Con cautela svitare il volantino che tiene bloccata la cartuccia.
- Con cautela ed evitando di sollevare polvere, inserire un sacchetto di plastica dentro la macchina ed avvolgere la cartuccia; I sacchetti di plastica idonei sono ordinabili alla Aerservice Equipments.
- Estrarre il sacchetto con il filtro e chiuderlo immediatamente ad esempio con fascette per cavi.
- Inserire il nuovo filtro all'interno della barra filettata e reinserire il volantino di serraggio.

b) Sostituzione del filtro di sicurezza

- Aprire lo sportello laterale di uscita aria il quale presenta l'alloggiamento del filtro.
- Rimuovere il filtro ed inserirlo in un sacchetto di plastica e chiuderlo, ad esempio con fascette per cavi. I sacchetti di plastica idonei sono ordinabili alla Aerservice Equipments.
- Inserire il nuovo filtro all'interno delle apposite guide e richiudere lo sportello.

c) Se presente il filtro a carbone attivo procedere come segue:

- Aprire lo sportello laterale di uscita aria il quale presenta l'alloggiamento per due filtri a carbone attivo da 5kg l'uno.
- Con cautela rimuovere il filtro evitando di sollevare polvere ed inserirlo in un sacchetto di plastica e chiuderlo, ad esempio con fascette per cavi. I sacchetti di plastica idonei sono ordinabili alla Aerservice Equipments.
- Inserire il nuovo filtro all'interno delle apposite guide e richiudere lo sportello.

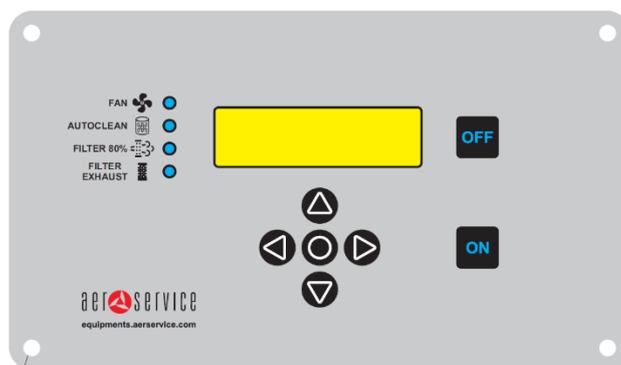
d) Una volta sostituito il rispettivo mezzo di filtrazione, eseguire le seguenti operazioni:

- Chiudere lo sportello di ispezione e verificare che sia chiuso completamente e che la guarnizione di tenuta sia posizionata correttamente.
- Reinscrivere la spina nella presa di rete ed azionare il sezionatore giallo-rosso.
- Procedere al reset degli allarmi come indicato nella procedura al punto 7.4.
- Smaltire i filtri sostituiti secondo le prescrizioni vigenti. Richiedere a tal fine all'impresa di smaltimento locale i rispettivi codici smaltimento rifiuti.
- Infine pulire la zona di manutenzione, ad es. con un aspiratore industriale per polveri di classe "H".

7.6. Scheda elettronica di comando: allarmi e ripristino dopo la manutenzione

I depuratori carrellati sono dotati di una scheda elettronica di comando e gestione di tutte le funzioni.

La foto 1 mostra una rappresentazione grafica del pannello frontale sul quale l'utilizzatore può impostare e leggere i dati.



[foto 1: schema frontale scheda elettronica]

Gli allarmi delle macchine sono gestiti dal software nel seguente modo:

- **FILTER 80%:** si accende dopo 600 ore di funzionamento per indicare di eseguire un controllo sul filtro (qualora non sia mai stato pulito o sostituito) ed un controllo generale sulla macchina per verificarne il corretto funzionamento.
- **FILTER EXHAUST:** si accende quando il pressostato differenziale di tipo digitale rileva una determinata differenza di pressione (dato impostato dal produttore) tra l'ingresso dell'aria sporca e l'uscita dell'aria pulita.

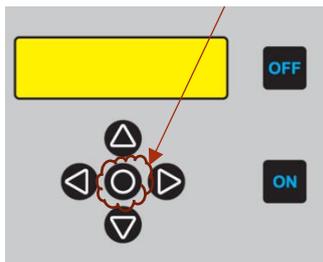
Oltre al segnale visivo luminoso presente sulla scheda, è presente anche un segnale acustico generato da un buzzer a bordo scheda.

Sulla scheda sono presenti i seguenti menù:

- Menù di test
- Menù utente
- Menù assistenza
- Menù di fabbrica

Quando la macchina dà l'allarme di intasamento dei filtri è necessario sostituire la sezione filtrante come indicato nel punto 7.3 e successivamente bisogna eseguire il reset del segnale di allarme per ripristinare il normale funzionamento della macchina.

Per eseguire il reset è necessario entrare nel menù **UTENTE**.



Per entrare bisogna premere una sola volta il seguente tasto: cerchio centrale (O).

Poi verrà richiesta la password che è la seguente combinazione di tasti da premere uno alla volta in successione: cerchio centrale (O) + cerchio centrale (O) + cerchio centrale (O) + cerchio centrale (O) + cerchio centrale (O).

Entrati quindi nel menù, bisogna scorrere verso il basso (↓) nella terza posizione ALARMS RESET.

Premere in tasto centrale (O) per entrare ed inserire la seguente combinazione di tasti uno alla volta in successione: freccia giù (↓), freccia giù (↓), freccia su (↑), freccia su (↑), cerchio (O), cerchio (O).

A questo punto gli allarmi si sono resettati e tutte le impostazioni ritornano a zero;

Si ricorda che questa operazione è legata ad una operazione di pulizia o sostituzione dei filtri della macchina.

Resettare gli allarmi senza avere eseguito la dovuta manutenzione esonera il produttore da ogni responsabilità.

Aerservice Equipments vende i propri prodotti con tutte le segnalazioni di allarme attive. Eventuali disabilitazioni sulla macchina non sono da imputare al produttore ma bensì ad attività svolte da l'utilizzatore finale o dell'eventuale rivenditore.

Aerservice Equipments sconsiglia di disattivare l'allarme in modo da mantenere alto il livello di controllo sulla manutenzione dei filtri della macchina e salvaguardare la salute dell'utilizzatore e la performance della macchina.



AVVERTENZA

È severamente vietato resettare gli allarmi senza avere eseguito la dovuta manutenzione! Aerservice Equipments è esonerata da ogni responsabilità qualora non vengano rispettate tali indicazioni.

Gli allarmi con segnalazione scritta sul display sono gestiti dal software nel seguente modo:

- **A01 - PRESS. SENSOR:** allarme pressostato analogico non collegato o in corto circuito (il depuratore UNI 3 non lo prevede).
- **W01 - DIRTY FILTER:** allarme di filtro sporco (soglia definita dal parametro DIRTY FILT. EDGE del menu di fabbrica 600ore); si accende in abbinamento al led FILTER 80%.
- **W02 - EXHAUST FILTER:** allarme filtro esausto (soglia definita dall'ingresso pressostato digitale); si accende in abbinamento al led FILTER EXHAUST.
- **W03 - LOW AIR PRESS:** allarme di bassa pressione aria compressa (ingresso J11 - AUX IN 1 aperto se abilitato da parametro). La macchina funziona normalmente e l'anomalia viene segnalata dai led FILTER 80% e FILTER EXHAUST lampeggianti in alternanza.

7.7. Rimozione dei guasti

GUASTO	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
La macchina non si accende	Manca la tensione di rete.	Rivolgersi ad un elettricista
	Fusibile di protezione della scheda elettronica bruciato.	Sostituire il fusibile 5x20 3,15A
	Il sensore start/stop (optional) è collegato ma non rileva alcuna corrente.	Verificare di aver posizionato il cavo di massa della saldatrice nel modo corretto Iniziare a saldare, se non lo si è già fatto
La capacità di aspirazione è insufficiente	I filtri sono sporchi	Sostituire i filtri
	Senso di rotazione del motore errata (versione con alimentazione trifase 400V)	Rivolgersi ad un elettricista per invertire due fasi dalla spina CEE
Presenza di pulviscolo nelle griglie di uscita aria pulita	Sezione di filtrazione danneggiata	Sostituire i filtri danneggiati
Non si aspirano tutti i fumi	Eccessiva distanza tra la cappa di aspirazione ed il punto di saldatura	Avvicinare la cappa
	Serranda di regolazione troppo chiusa	Aprire completamente la serranda di regolazione

ALLARMI CHE APPAIONO NELLA SCHEDA ELETTRONICA		
W-01: manutenzione	Sono trascorse 600 ore di funzionamento	Fare manutenzione ed eseguire reset allarmi punto 7.4
W-02: filtro esausto	Il filtro è completamente sporco	Sostituire il filtro ed eseguire reset allarmi punto 7.4
W-03: bassa pressione	Mancanza di aria compressa	Attaccare l'aria compressa
W-04: sequenza fase	Collegamento errato della spina trifase a 400Volt	Rivolgersi ad un elettricista per invertire due fasi dalla spina CEE
Switch di sicurezza	Lo sportello ispezione filtri è aperto	Controllare lo sportello e verificare che il micro di sicurezza venga attivato correttamente

7.8. Misure per situazioni di emergenza

In caso di incendio del prodotto o dei suoi eventuali elementi di aspirazione, procedere come segue:

- Interrompere l'alimentazione elettrica del prodotto, estraendo il connettore di rete dalla presa, qualora possibile.
- Cercare di estinguere il focolaio dell'incendio con un comune estintore a polvere.
- Eventualmente contattare i vigili del fuoco.



AVVERTENZA

Non aprire gli sportelli di manutenzione della macchina.
 Possibilità di formazione di fiammate! In caso di incendio, non toccare per nessun motivo il prodotto senza guanti protettivi adatti. Pericolo di ustioni!

8. SMALTIMENTO



AVVERTENZA

Il contatto della pelle con fumi di taglio ecc. può provocare irritazioni cutanee nei soggetti sensibili. Le attività di smontaggio del prodotto devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato in possesso di relativa formazione e autorizzazione, nell'osservanza delle istruzioni di sicurezza e delle norme vigenti in ambito di prevenzione degli infortuni. Possibilità di gravi danni alla salute, a carico di organi della respirazione e vie respiratorie. Per evitare il contatto e l'inspirazione di polveri, indossare abbigliamento protettivo, guanti e un respiratore! Evitare lo sprigionamento di polveri pericolose durante le attività di smontaggio, per non compromettere la salute delle persone nelle vicinanze. Usare un aspiratore industriale per polveri di classe "H" per ripulire la zona.



ATTENZIONE

Per tutte le attività eseguite sul e con il prodotto, attenersi agli obblighi di legge per la prevenzione e il regolare riciclaggio/smaltimento dei rifiuti.

8.1. Materie plastiche

Le materie plastiche eventualmente utilizzate devono essere selezionate nella maggior misura possibile e smaltite nell'osservanza degli obblighi di legge.

8.2. Metalli

I metalli utilizzati come ad esempio la struttura della macchina devono essere separati e smaltiti secondo le normative vigenti.

Lo smaltimento deve essere effettuato da un'azienda autorizzata.

8.3. Elementi di filtraggio

Gli elementi di filtraggio eventualmente utilizzati devono essere smaltiti nell'osservanza degli obblighi di legge vigenti in loco.

9. ALLEGATI

9.1. Dati tecnici della macchina UNI 3 C / 1 braccio / 1 cartuccia

DATI FILTRAZIONE

DESCRIZIONE	U.M.	VALORE	NOTA
STADI FILTRAZIONE	N°	3	Anti scintilla-cartuccia-filtro sicurezza
SUPERFICE FILTRANTE	m ²	9	Relativo al filtro a cartuccia
FILTRO	Materiale	Poliestere + PTFE	Relativo al filtro a cartuccia
EFFICIENZA		≥ 99%	Relativo al filtro a cartuccia
CLASSIFICAZIONE POLVERI	DIN EN 60335-2-69:2010	M Test report num.: 201520666/6210	Relativo al filtro a cartuccia
PESO MEDIA FILTRANTE	g/m ²	270	Relativo al filtro a cartuccia
CARBONI ATTIVI	Kg	10 (5+5)	Optional

DATI ASPIRAZIONE

DESCRIZIONE	U.M.	VALORE	NOTA
CAPACITA' DI ESTRAZIONE	m ³ /h	1.400	Valore con filtri puliti
PORTATA ASPIRATORE	m ³ /h	2.520	
RUMOROSITA'	dB(A)	75	
<i>Versione con alimentazione monofase</i>			
POTENZA MOTORE	kW	1,5	
ALIMENTAZIONE	V/F/Hz	230/1/50	
CORRENTE ASSORBITA	A	9,50	
<i>Versione con alimentazione trifase</i>			
POTENZA MOTORE	kW	1,5	
ALIMENTAZIONE	V/F/Hz	400/3/50-60	
CORRENTE ASSORBITA	A	3,10	

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

DESCRIZIONE	U.M.	VALORE	NOTA
TIPOLOGIA ASPIRATORE	Tipo	Plug fan	
ALLARME FILTRI ESAUSTI	Pa	1.200	Pressostato differenziale
START&STOP	Tipo	automatico	Optional
DIMENSIONI	mm	740x1.180x1.110	
PESO	Kg	177	
CONSUMO ARIA	l/min		
PRESSIONE ARIA	Pa	6	

9.2. Dati tecnici della macchina UNI 3 C / 1 braccio / 2 cartucce

DATI FILTRAZIONE

DESCRIZIONE	U.M.	VALORE	NOTA
STADI FILTRAZIONE	N°	3	Anti scintilla-cartuccia-filtro sicurezza
SUPERFICE FILTRANTE	m ²	18	Relativo al filtro a cartuccia
FILTRO	Materiale	Poliestere + PTFE	Relativo al filtro a cartuccia
EFFICIENZA		≥ 99%	Relativo al filtro a cartuccia
CLASSIFICAZIONE POLVERI	DIN EN 60335-2-69:2010	M <small>Test report num.: 201520666/6210</small>	Relativo al filtro a cartuccia
PESO MEDIA FILTRANTE	g/m ²	270	Relativo al filtro a cartuccia
CARBONI ATTIVI	Kg	10 (5+5)	Optional

DATI ASPIRAZIONE

DESCRIZIONE	U.M.	VALORE	NOTA
CAPACITA' DI ESTRAZIONE	m ³ /h	1.400	Valore con filtri puliti
PORTATA ASPIRATORE	m ³ /h	2.520	
RUMOROSITA'	dB(A)	75	
<i>Versione con alimentazione monofase</i>			
POTENZA MOTORE	kW	1,5	
ALIMENTAZIONE	V/F/Hz	230/1/50	
CORRENTE ASSORBITA	A	9,50	
<i>Versione con alimentazione trifase</i>			
POTENZA MOTORE	kW	1,5	
ALIMENTAZIONE	V/F/Hz	400/3/50-60	
CORRENTE ASSORBITA	A	3,10	

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

DESCRIZIONE	U.M.	VALORE	NOTA
TIPOLOGIA ASPIRATORE	Tipo	Plug fan	
ALLARME FILTRI ESAUSTI	Pa	1.200	Pressostato differenziale
START&STOP	Tipo	automatico	Optional
DIMENSIONI	mm	740x1.180x1.110	
PESO	Kg	182	
CONSUMO ARIA	NI/min		
PRESSIONE ARIA	Pa	6	

9.3. Dati tecnici della macchina UNI 3 C / 2 bracci / 2 cartucce

DATI FILTRAZIONE

DESCRIZIONE	U.M.	VALORE	NOTA
STADI FILTRAZIONE	N°	3	Anti scintilla-cartuccia-filtro sicurezza
SUPERFICE FILTRANTE	m ²	18	Relativo al filtro a cartuccia
FILTRO	Materiale	Poliestere + PTFE	Relativo al filtro a cartuccia
EFFICIENZA		≥ 99%	Relativo al filtro a cartuccia
CLASSIFICAZIONE POLVERI	DIN EN 60335-2-69:2010	M <small>Test report num.: 201520666/6210</small>	Relativo al filtro a cartuccia
PESO MEDIA FILTRANTE	g/m ²	270	Relativo al filtro a cartuccia
CARBONI ATTIVI	Kg	10 (5+5)	Optional

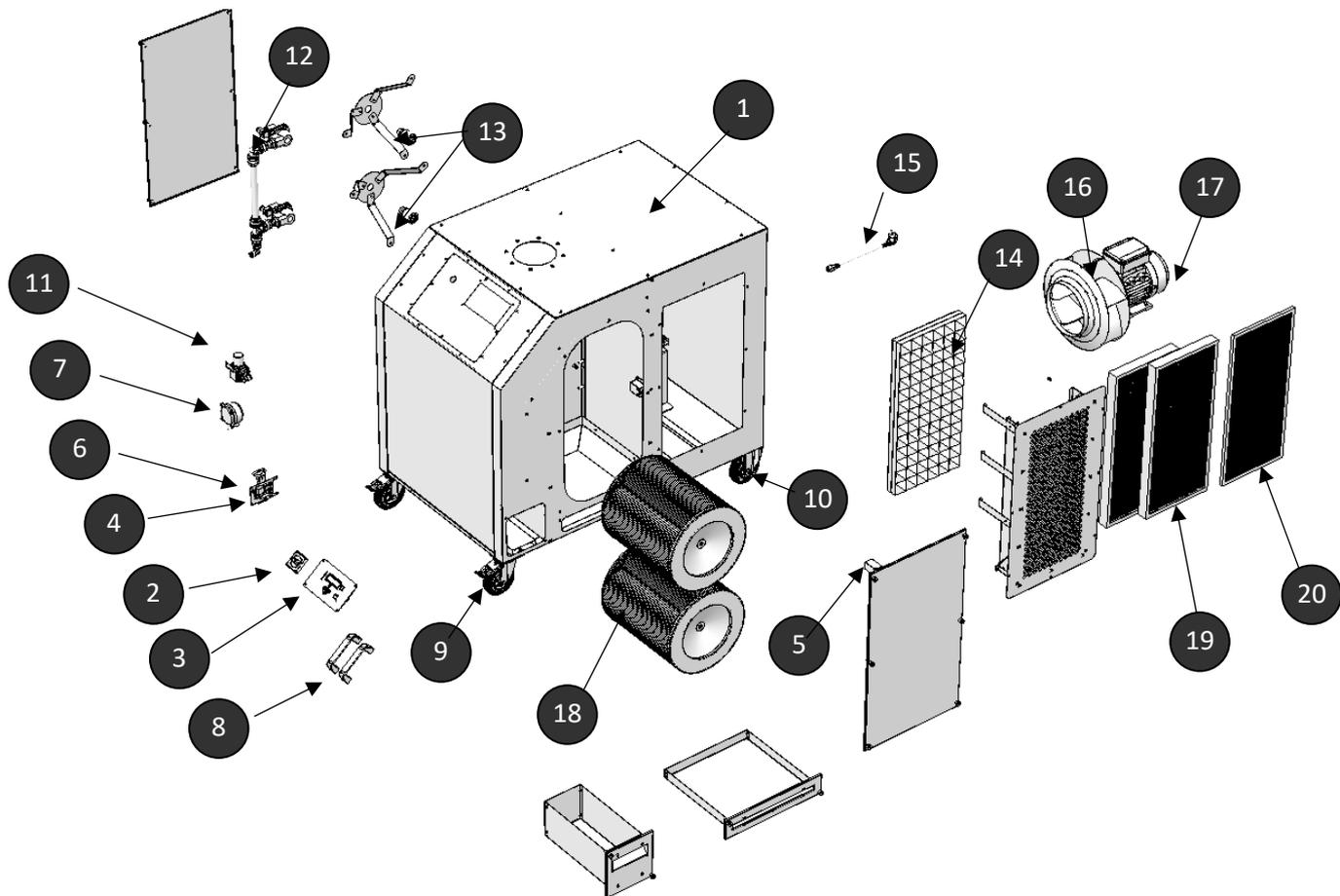
DATI ASPIRAZIONE

DESCRIZIONE	U.M.	VALORE	NOTA
CAPACITA' DI ESTRAZIONE	m ³ /h	2.000 (2x1.000)	Valore con filtri puliti
PORTATA ASPIRATORE	m ³ /h	2.520	
RUMOROSITA'	dB(A)	75	
<i>Versione con alimentazione monofase</i>			
POTENZA MOTORE	kW	1,5	
ALIMENTAZIONE	V/F/Hz	230/1/50	
CORRENTE ASSORBITA	A	9,50	
<i>Versione con alimentazione trifase</i>			
POTENZA MOTORE	kW	1,5	
ALIMENTAZIONE	V/F/Hz	400/3/50-60	
CORRENTE ASSORBITA	A	3,10	

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE

DESCRIZIONE	U.M.	VALORE	NOTA
TIPOLOGIA ASPIRATORE	Tipo	Plug fan	
ALLARME FILTRI ESAUSTI	Pa	1.200	Pressostato differenziale
START&STOP	Tipo	automatico	Optional
DIMENSIONI	mm	740x1.180x1.110	
PESO	Kg	182	
CONSUMO ARIA	NI/min		
PRESSIONE ARIA	Pa	6	

9.4. Ricambi ed accessori



N°	Codice P/N	U.M.	Q.tà	Descrizione
1	50UNI30009005	Nr	1	Struttura della macchina
2	2050060	Nr	1	Sezionatore 16A
3	DBCENT0M230000	Nr	1	Scheda di comando
4	DBCENT0M2300SS	Nr	1	Scheda start/stop
5	2300075	Nr	1	Micro di sicurezza per sportello ispezione filtri
6	DB90000	Nr	1	Supporto per cavo di massa saldatrice
7	3240005	Nr	1	Pressostato
8	DBMANUNI20	Nr	2	Maniglia
9	DBRUOTAFRENO	Nr	2	Ruota frontale girevole con freno di stazionamento
10	DBRUOTAFISSA	Nr	2	Ruota posteriore fissa
11	COM00167	Nr	1	Regolatore di pressione aria compressa
12	3240076	Nr	1	Elettrovalvole con bobina 230Vac
13	J0MUG001P0M120	Nr	1	Dispositivo multi-ugello
14	DBG0023	Nr	1	Spugna piramidale per trappola acustica
15	DBPZ3061530LKO	Nr	1	Cavo elettrico C19 + Schuko
16	DBGIRANTE350	Nr	1	Girante a pale rovesce
17	DBM90152PMB3	Nr	1	Motore elettrico 1F 230V 1.5kW
	DBM90152PTB3	Nr	1	Motore elettrico 3F 400V 1.5kW
18	RF0UNI3200000	Nr	1	Set con 1 cartuccia di ricambio + filtro sicurezza
	RF0UNI3200001	Nr	1	Set con 2 cartucce di ricambio + filtro sicurezza
19	RF0UNI3200002	Nr	1	Set filtro a carbone attivo 10Kg (5+5)
20	RF0UNI3200003	Nr	1	Filtro di sicurezza

9.5. Dichiarazione di conformità CE

L'AZIENDA PRODUTTRICE

Aerservice Equipments S.r.l.

Azienda

Viale dell'Industria, 24

Indirizzo

35020

Cap

Padova

Provincia

Legnaro

Città

Italia

Nazione

DICHIARA CHE LA MACCHINA

Depuratore carrellato professionale per fumi di saldatura e polveri di smerigliatura

Descrizione

Matricola

Anno di costruzione

UNI 3

Denominazione commerciale

Aspirazione e depurazione di fumi di saldatura (in assenza di olio o grasso) e polveri di smerigliatura (polveri non esplosive)

Uso previsto per l'apparecchiatura

È CONFORME ALLE DIRETTIVE

Direttiva 2006/42/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 17 maggio 2006, relativa alle macchine e che modifica la direttiva 95/16/CE.

Direttiva 2014/30/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Direttiva 2014/35/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

Direttiva 2011/65/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

sono state applicate le seguenti norme armonizzate

UNI EN ISO 12100:2010: Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione - Valutazione del rischio e riduzione del rischio.

UNI EN ISO 13849-1:2016: Sicurezza del macchinario - Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza - Parte 1: Principi generali per la progettazione.

UNI EN ISO 13849-2:2013: Sicurezza del macchinario - Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza - Parte 2: Validazione.

UNI EN ISO 13857:2020: Sicurezza del macchinario - Distanze di sicurezza per impedire il raggiungimento di zone pericolose con gli arti.

CEI EN 60204-1:2018: Sicurezza del macchinario – Equipaggiamento elettrico delle macchine – Parte 1: Regole generali.

L'elenco completo delle norme applicate, le linee guida e le specifiche sono disponibili presso il produttore.

Informazioni supplementari: La dichiarazione di conformità decade in caso di utilizzo non conforme e in caso di modifiche costruttive non previamente confermate per iscritto dal produttore.

DICHIARA CHE IL FASCICOLO TECNICO

È stato redatto, ed è custodito e reperibile presso la sede legale dell'Azienda.

Luogo e data del documento

Legnaro,

L'Azienda produttrice

Marco Gallerino



9.6. UK Declaration of Conformity (UKCA)

THE MANUFACTURER

Aerservice Equipments S.r.l.

Company

Viale dell'Industria, 24

Address

35020

Postal code

Padova

Province

Legnaro

City

Italy

Country

DECLARES THAT THE PRODUCT

Professional wheeled purifier for welding fumes and grinding dust

Description

Serial number

Year of manufacture

UNI 3

Commercial name

Suction and purification of welding fumes (in the absence of oil or grease) and grinding dust (non-explosive dust)

Intended use

IS IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES

Machinery: The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008.

EMC: Electromagnetic Compatibility Regulations 2016.

LVD: The Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016.

RoHS: Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

The following harmonized standards have been applied

S.I. 2008 No. 1597: Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

S.I. 2008 No. 1597: Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2015)

S.I. 2008 No. 1597: Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 2: Validation (ISO 13849-2:2012)

S.I. 2008 No. 1597: Safety of machinery - Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (ISO 13857:2008)

S.I. 2008 No. 1597: Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements.

The complete list of applied standards, guidelines and specifications are available at the manufacturer.

Additional information: The declaration of conformity decays in case of non-compliant use and in the event of configuration changes that have not been previously approved in writing by the Manufacturer.

DECLARES THAT THE TECHNICAL FILE

Has been compiled, and is kept and available at the registered office of the company.

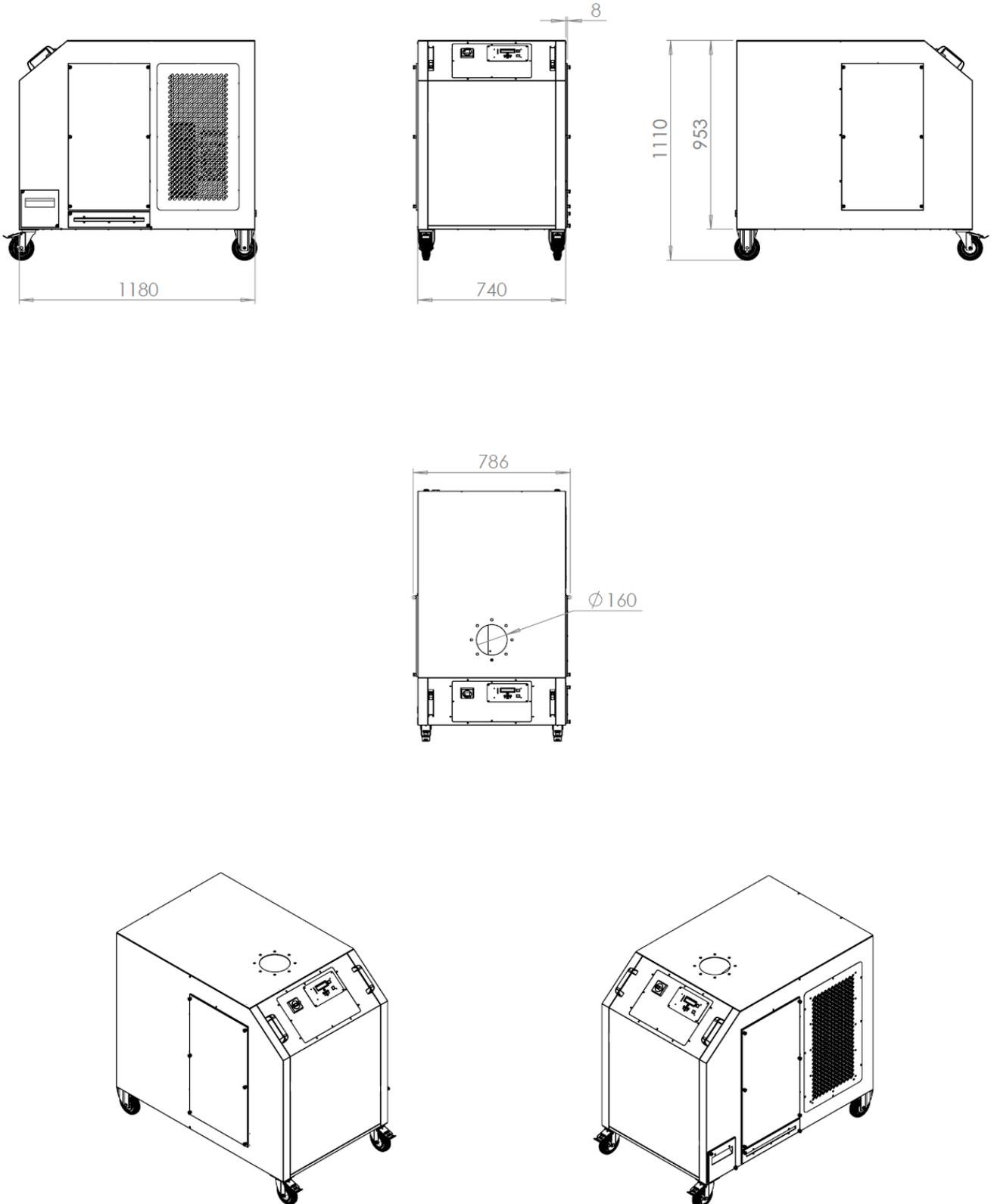
Place and date of the document

Legnaro,

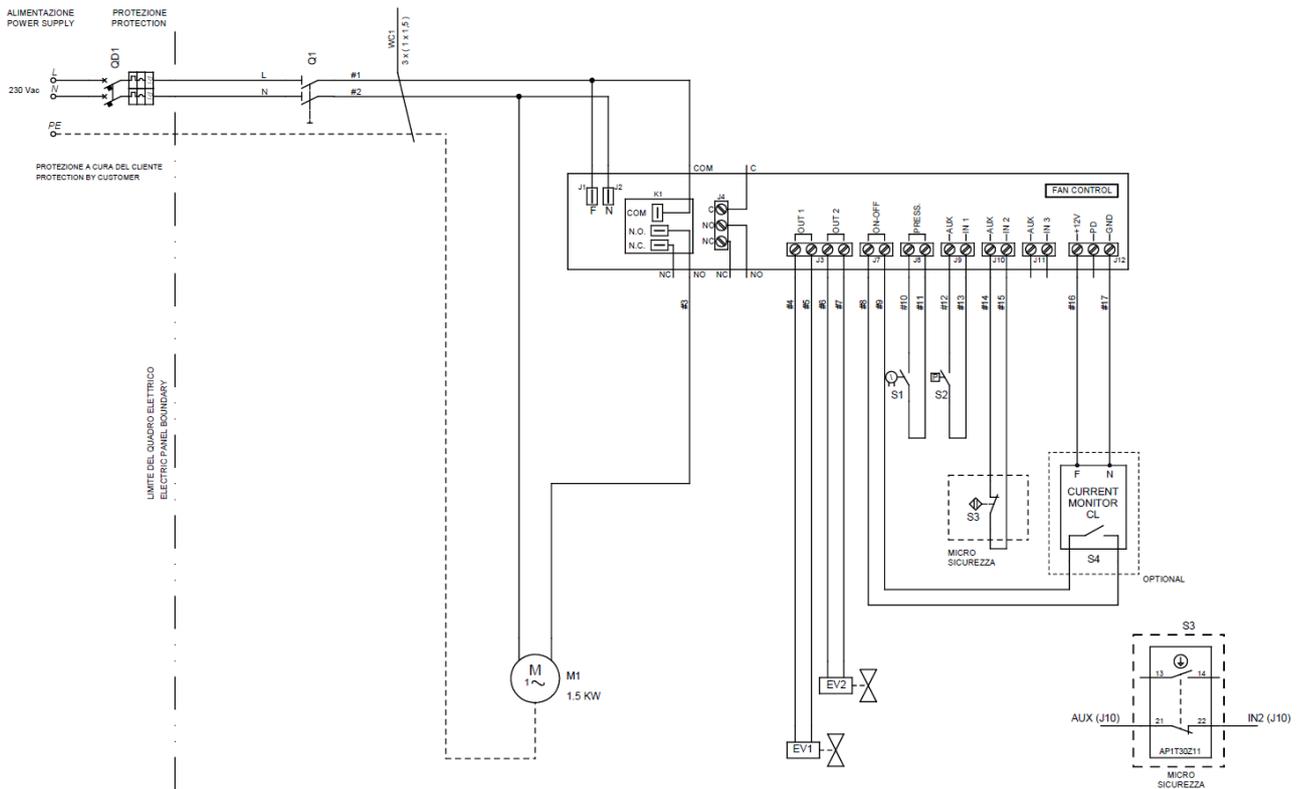
The manufacturer
Marco Gallerino



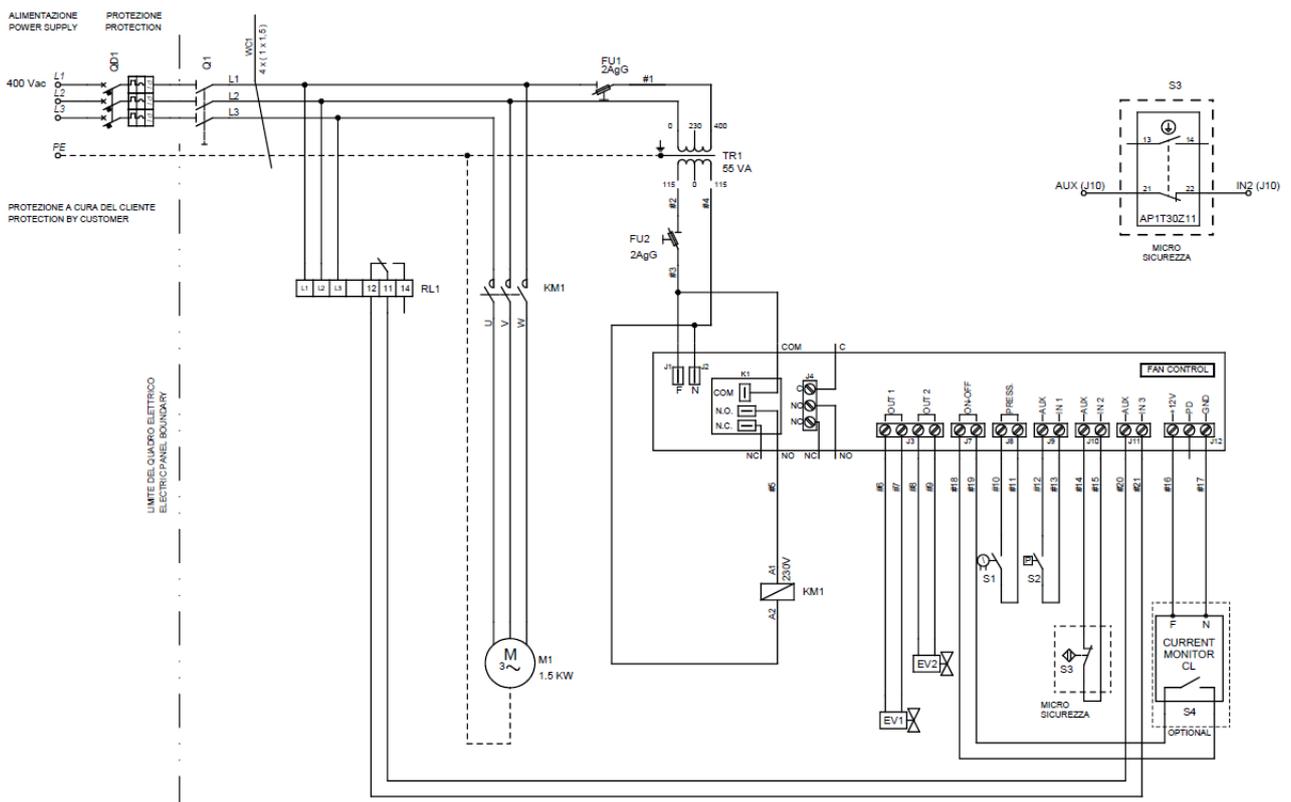
9.7. Disegno della macchina con dimensioni



9.8. Schema elettrico UNI-3 230V/1F



9.9. Schema elettrico UNI-3 400V/3F



aer  service
Equipments *for air pollution*

Aerservice Equipments S.r.l.

Viale dell'industria, 24 Z.I.

35020 - Legnaro (PD) Italy

Tel. +39 049 641 200

E-mail: info@aerservice.com

www.aerservice.com